

ОБУЧЕНИЕ ЧТЕНИЮ СТУДЕНТОВ ТРЕТЬЕГО ВОЗРАСТА

Статья посвящена особенностям преподавания иностранного языка пожилым людям. Актуализируется проблема организации непрерывного образования человека в течение всей жизни. Определяются методы обучения, направленные на активизацию и стимулирование когнитивной деятельности обучающихся, исходя из их прагматических причин. Сформулированы педагогические требования к организации процесса обучения чтению на иностранном языке, что позволяет развивать интеллектуальные, речевые и познавательные способности студентов третьего возраста.

Ключевые слова: *непрерывное образование, третий возраст, обучение чтению, отбор текстов.*

В современном обществе актуализируется проблема организации непрерывного образования человека в течение всей жизни.

Ученые пишут о непрерывном образовании *в течение всей жизни*. При этом в большинстве научных работ о непрерывном образовании рассматривается только профессиональное образование, его совершенствование, повышение квалификации, карьерный и личностный рост и т.д [5]. С возрастом люди перестают работать, и исчезает понятие «непрерывное образование».

В последние десятилетия был проведен ряд исследований, связанных с обучением взрослых, в том числе пожилых людей. Проблема непрерывного образования, обучение взрослых отражены в малочисленных исследованиях В.Г. Онушкина, А.В. Даринского, С.Г. Вершловского, Н.С. Сухобской, Ю.Н. Кулюткина.

Говоря о непрерывности образования, важно не только формировать профессионализм, но и развивать познавательную мотивацию, обучать различным способам самообразования, показывать значение многообразных знаний, которые могут быть востребованы в жизни.

В России, как и во всем мире, создаются и успешно функционируют Университеты третьего возраста, которые занимаются системной социально-психологической и педагогической поддержкой пожилого человека. Каждый из Университетов третьего возраста состоит из

нескольких факультетов, в рамках которых организуется обучение по многим направлениям и дисциплинам. В современных условиях глобализации изучение иностранных языков становится все более востребованным среди студентов третьего возраста. Опрос студентов третьего возраста выявил, что они хотят быть равноправными партнерами в ситуациях общения. Однако возникает противоречие между мотивацией и интересом студентов третьего возраста к иностранному языку и отсутствием основательно разработанной методики, модели и технологий обучения студентов третьего возраста новому для них средству общения. Вопросы методики обучения иностранному языку студентов третьего возраста до настоящего времени освещаются недостаточно широко.

Активность в усвоении информации у студентов третьего возраста происходит на основе их собственных взглядов и интересов, что является основным средством мотивации учебной деятельности. При этом необходимо учитывать личностную индивидуализацию, соотносить речевые действия с их реальными чувствами, мыслями и интересами.

Исследования показывают, что часть пожилых людей мотивирует свое дальнейшее обучение прагматическими причинами [5].

В результате проведенных опытов монреальские учёные во главе с кандидатом технических наук Анной Инес Ансальдо доказали, что знание языков благоприятно влияет на мозг.

Знание второго языка может отсрочить возрастные изменения. Результаты исследования показали заметную разницу в мозговой активности пожилых людей, говорящих на двух языках.

Исследования европейских, американских и канадских ученых доказали, что изучение иностранного языка – лучшая профилактика болезни Альцгеймера. Они протестировали несколько сотен пациентов и пришли к выводу, что даже при предрасположенности к болезни владение иностранными языками может отсрочить ее в среднем на 4-5 лет. Новые исследования утверждают, что пожилые люди могут успешно изучать иностранные языки, так как с возрастом способность к обучению не снижается; больше всего влияет на способность выучить новый язык окружение, в котором пожилые люди учатся.

Знание иностранного языка влияет на широту мышления. Кроме того, люди, которые изучают его, намного чувствительнее относятся к своему родному, русскому языку и, соответственно, к литературе. Ведь язык часто учат не только с практической целью, но и для того, чтобы читать художественные произведения.

Посредством чтения студенты знакомятся с языком, культурой, историей, традициями, жизнью англоязычных стран. Следовательно, чтение является источником получения новых сведений, новых знаний [1].

Чтение является одним из важнейших видов коммуникативно-познавательной деятельности обучающихся. Эта деятельность направлена на извлечение информации из письменно фиксированного текста. Чтение выполняет различные функции: служит для практического овладения иностранным языком, является средством изучения языка и культуры, средством информационной и образовательной деятельности и средством самообразования. Как известно, чтение способствует развитию других видов коммуникативной деятельности, даёт возможности для всестороннего развития студентов третьего возраста средствами иностранного языка.

Наиболее доступными источниками самообразования для людей пожилого возраста остается чтение и СМИ (радио и ТВ), они хотят самостоятельно читать инструкции к иностранным лекарствам, использовать социальные и глобальные сети. Очень важно с возрастом не снижать качество чтения, приобщаться к знакомству с такими произведениями, в которых описывается отношение к близким им проблемам других людей. Опыт мировой классической литературы дает возможность самообразовываться в этом отношении.

Чтение иноязычных текстов не только развивает познавательный интерес обучающихся, но и готовит к восприятию иного образа мыслей, новой для них социокультурной среды. “Тексты – основной источник получения информации о социокультурном фоне, ознакомления с культурными реалиями страны изучаемого языка” (И.И. Халеева) [8].

Художественный текст, являясь источником лингвистической, культурно-страноведческой информации, обладает эстетической, коммуникативной, прагматической, этической и другими функциями, оказывает воздействие на эмоциональную сферу читателя, стимулирует его мыслительную деятельность [6].

Важно отметить, что обучение студентов третьего возраста должно быть построено в соответствии с психологическими закономерностями и акмеологическими подходами к обучению пожилых людей. При планировании курса обучения необходимо учитывать особенности восприятия, механизмов запоминания и воспроизведения информации, акцентуации внимания обучающихся данной возрастной группы.

Учитывая особенности психических процессов студентов третьего возраста, необходимо сформулировать педагогические требования к организации процесса обучения чтению на иностранном языке.

1. Практическая направленность процесса обучения:

- формулирование конкретных коммуникативно-мотивированных заданий и вопросов, направленных на решение практических задач и проблем, позволяющих не только освоить новые знания и навыки, но и понять содержание и смысл читаемого.

2. Дифференцированный подход в обучении:

- учет возрастных психологических особенностей учащихся, индивидуальных стилей их познавательной деятельности при сообщении новых знаний и формировании навыков и умений;
- использование аналитических и синтетических упражнений, заданий, дифференцированных по степени сложности, в зависимости от индивидуальных способностей обучающихся.

3. Учет особенностей родного языка.

4. Доступность, посильность и сознательность обучения.

5. Комплексный подход к формированию мотивации [3].

Потребность в чтении на иностранном языке будет обеспечена тогда, когда содержание предлагаемых студентам третьего возраста текстов будет соответствовать их познавательным и эмоциональным запросам.

Существенной проблемой является методический отбор текстов. В силу ограниченности языковых возможностей обучающихся тексты для чтения необходимо адаптировать. Но чрезмерное облегчение текста снижает его обучающую ценность. Психологи отмечают, что наиболее эффективной является такая тренировка в какой-либо деятельности, которая требует высокого напряжения психики индивида, мобилизации его воли и внимания. Следует отметить также, что посильность текстов для чтения определяется не только языковым и жизненным опытом, но и видом чтения, для которого предназначен текст.

Литературный материал должен быть интересен и доступен для понимания. В качестве такого материала целесообразнее выбирать короткие рассказы или повести, разбитые на отдельные главы.

Основопологающим требованием к текстам для чтения является их пассивность и доступность для студентов третьего возраста.

Другим важным требованием к текстам является требование обучающей ценности текста. Под обучающей ценностью текста понимается его воспитательная, образовательная и практическая ценность. Практическая ценность определяется эффективностью текста как средства формирова-

ния умений и навыков чтения. Требования к языковой форме текстов для чтения варьируются в зависимости от вида чтения.

Подбор текстов будет меняться в зависимости от этапа обучения. Так, на начальном этапе рекомендуется предлагать студентам третьего возраста только занимательные тексты; на продвинутом этапе добавляются информативные тексты. Основное, что определяет текст с точки зрения коммуникативной ценности, это содержащаяся в нём информация.

Использование художественных текстов прочно вошло в практику преподавания иностранных языков. При отборе художественного материала Селиванова Н.А. советует применить системный подход, который позволит создать у обучающихся более чёткое и глубокое представление о художественной литературе страны изучаемого языка.

Целостный подход может быть обеспечен путём комплексного прочтения отдельных частей произведения, при котором не теряется чувство целого. Эти части можно назвать текстовыми фрагментами. При отборе текстовых фрагментов необходимо учитывать интерес учащихся к сюжетной линии развития поведения литературных героев. Желательно, чтобы каждый текст соответствовал значимому для раскрытия сюжетного конфликта моменту, в результате которого происходит понимание не только личности героя, но и понимание, открытие своих личностных свойств. Анализ произведения осуществляется на уровне раскрытия мотивов действий и переживаний героев с учетом эмоционально-личностного отношения пожилых людей к ним, вызванного сопереживанием.

Итак, пригодность текстов или их частей может определяться следующими критериями:

- яркой и занимательной фабулой текста или отрывка;
- эмоциональностью и образностью изложения;
- актуальностью материала;
- тематической близостью предмета изложения к жизненному опыту и интересам пожилых людей;
- возможностью различных ситуативных трансформаций содержательной стороны текста или отрывка.

В зависимости от цели и характера речевой практики в отдельных случаях для определения пригодности текста может оказаться достаточным его соответствие всего двум-трём из названных критериев [2].

Таким образом, информация, излагаемая в тексте, должна быть доступна студентам третьего возраста. Подбор текстов должен производиться с учетом таких психологических закономерностей, как зависимость текста от его композиционно-смысловой структуры, языковая реализация

смысловой информации, определенная насыщенность текста неизученными языковыми явлениями. Преподавателю следует так организовать процесс чтения, чтобы вызвать оптимальную концентрацию и правильное распределение внимания, а также обеспечить условие наиболее продуктивной мыслительной деятельности, то есть деятельности памяти и воображения. Все это будет способствовать успешному пониманию текста. Чем разнообразнее будут способы проверки понимания, тем интереснее будет протекать работа с текстом. Все это в целом повысит эффективность процесса обучения чтению.

Таким образом, обучение чтению на иностранном языке способствует приобщению к новому языковому миру, формирует готовность к общению на иностранном языке и положительный настрой к дальнейшему его изучению. Процесс обучения чтению позволяет формировать некоторые универсальные лингвистические понятия, наблюдаемые в родном и иностранном языках, развивая этим интеллектуальные, речевые и познавательные способности студентов третьего возраста.

Процесс обучения студентов третьего возраста будет успешным при соблюдении методических приёмов, учитывающих психолого-возрастные особенности и компенсаторные возможности механизмов познавательной деятельности, при этом методы обучения должны быть направлены на активизацию и стимулирование когнитивной деятельности.

Библиографический список

1. Алиева А.Э. Интеграционные подходы в обучении чтению и письму на уроках английского языка // Молодой ученый. – 2015. – № 5. – С. 432-434.
2. Горюнова Е.С. Критерии отбора текстов для обучения студентов неязыковых вузов иноязычному профессионально ориентированному чтению // Вестник ТГПУ, 2011. – Вып. 2 (104).
3. Лилейкина А.С. Некоторые аспекты обучения студентов третьего возраста английскому языку // Совершенствование учебного процесса по иностранным языкам в средней школе и вузе в соответствии с требованиями ФГОС: Материалы VIII Всероссийской научно-практической конференции 23-24 мая 2014 года с участием зарубежных авторов, Республика Башкортостан, г. Бирск / отв. ред. В.Ф. Аитов – Бирск: БФ БГУ, 2014. – 152 с.
4. Роботова А.С. О некоторых вопросах методологии изучения феномена «непрерывное образование» // Непрерывное образование: XXI век. – 2014. – Вып. 2 (6).

5. Лапшова Е.С. Особенности обучения представителей «третьего возраста» иностранному языку // Межкультурное взаимодействие в современном мире. – Самара: Изд-во «Институт анализа экономики города и региона», 2014. – С.114-118.
6. Руднева Т.И., Астахова С.В., Лапшова Е.С. Профессиональная подготовка специалистов гуманитарного профиля. – Самара: Изд-во «Самарский университет», 2007. – 249 с.
7. Львова А.Ю. Социокультурные и педагогические средства непрерывного образования людей третьего возраста // Известия Российского государственного педагогического университета им. А. И. Герцена. – 2011. – Вып. № 132. – С. 286-290.
8. Халеева И.И. Основы теории обучения пониманию иноязычной речи (подготовка переводчиков). – М.: Высшая школа, 1989. – 236 с.

E. Lapshova
Samara University,
Samara

TEACHING READING IN A FOREIGN LANGUAGE OF THE ELDERLY

This article deals with the following: peculiarities of teaching English as a foreign language to the elderly. The author specifies life-long education. According to the pragmatic reasons, the methods of teaching, aimed at stimulating cognitive activity of the elderly are determined. The author finishes the article with a description of the pedagogical requirements to the organization of the learning process of reading in a foreign language, which allow developing the intellectual and cognitive abilities of the elderly.

Key words: life-long education, the elderly, the learning process of reading, selection of the texts.